00-000 36
Médiathèque Valais
Case postale 182
1951 Sion

CONFEDERE

N° 32

Vendredi
26 septembre 2003

Hebdomadaire fondé en 1861
Rédaction-Info:
Case postale 216
1920 MARTIGNY
Tél. 027 722 65 76 - Fax 027 722 49 18
E-mail : redaction@confedere.ch

Fr. 1.50 JA Sion

www.confedere.ch

Journal d'information du Valais romand

La une
Culture
Débat d'idées
Politique cantonale et communale
Economie
Politique fédérale
Les gens
Valais

Le Brésil, invité d'honneur du Comptoir de Martigny nous fera rêver des grands espaces, de la samba, de la joie de vivre...

L'ENQUÊTE DE LA UNE

Foire du Valais: Brasil!

La 44e édition de la Foire du Valais s'ouvrira dans une semaine avec cinq hôtes d'honneur et comme tête d'affiche le Brésil.

Ce pays, presque un continent, à la population la plus métissée du monde, apporte toujours avec lui une idée de joie de vivre.

Une capitale créée de toutes pièces, Brasilia, une musique étonnante de gaieté, un président syndicaliste, un ministre de la culture chanteur, un football de rêve, le plus grand fleuve du monde et des descendants de Valaisans qui ont quitté, il y a plus d'un siècle, le Valais pour ce nouveau monde.

La province de Turin sera hôte d'honneur. C'est une excellente idée. Elle prouve que les Valaisans ne sont pas rancuniers eux qui ont vu les JO partir dans la ville piémontaise. Et puis, ne l'oublions pas, nous avons vécu sous les mêmes pouvoirs pendant plus de mille ans.

La Loterie romande distribue, en Valais, chaque année, à des centaines d'associations près de 28 mio. L'occasion de rencontrer ce mécène.

Le *Nouvelliste* a cent ans. Le quotidien valaisan de langue française est très présent dans la vie du canton. Ce sera une manière de se présenter à ses lecteurs dans son histoire et sa fabrication.

Enfin l'Association valaisanne des maîtres plâtriers-peintres veut promouvoir cette activité auprès des jeunes mais aussi présenter les nouveaux matériaux et donner envie de rénover.

Bref, l'édition 2003 de la Foire du Valais si elle demeure traditionnelle a un côté samba cette année.

Adolphe Ribordy

(voir pages 4 et 5)

HUIT POUR DEUX

Ils seront donc huit candidats à briguer deux sièges au Conseil des Etats. Cette représentation a toujours été monocolore depuis 150 ans et, à part quelques exceptions, a toujours vu un représentant du Haut et un du Bas-Valais. Un radical, deux socialistes, un libéral, un UDC et un indépendant tenteront de bousculer les deux sortants DC. Rude tâche avec le système majoritaire, mais pas impossible. Le Valais connaît une mutation politique qui se fait par à-coups, on peut pour le moins assister à un ballottage et pourquoi pas à une surprise. On relèvera qu'aucune femme ne figure dans ce scrutin qui a surtout l'allure d'un combat de chefs.

ONU

C'est le président de la Confédération qui a pris la parole au titre de membre de l'assemblée générale de l'ONU. La Suisse est enfin entrée dans le concert des nations. Dans le même temps Kaspar Villiger préside l'assemblée du Fonds monétaire international à Dubai, là aussi c'est une première. Joseph Deiss lui défendait les intérêts suisses à l'OMC au Mexique. On le voit, qu'on le veuille ou non, la vie internationale est une des composantes de la politique. On peut rester à l'écart de ce qui passe autour de soi, mais il faut en paver le prix. Le prix c'est de faire de la Suisse une maison de retraite. Pourquoi pas? Mais alors il faut constater que l'on est vieux.

CONFEDERE forum | abonnement | archives | pub | liens | impressum

La une

La une
Culture
Débat d'idées
Politique cantonale et communale
Economie
Politique fédérale
Les gens
Valais

LE SEIGLE

Les Moulins de Sion ont ouvert leurs portes pour admirer la création d'une spécialité valaisanne le traitement et la fabrication du pain de seigle. Seul le Valais avec son climat sec permet de faire valablement de la farine de seigle. Ce produit est doté d'une AOC et avec la viande séchée et un bout de fromage tous deux IPG c'est un ensemble purement valaisan.

Le problème est que la plupart de ces produits sont fabriqués en si faible quantité qu'ils se commercialisent surtout sur place et un peu dans les zones environnantes. Ce n'est donc pas demain que la pain de seigle valaisan envahira le marché de l'UE ou des USA. Mais on aura notre orgueil AOC et notre fierté IPG!

LA DÉMOCRATIE DES CARTES PERFORÉES

Etrange Amérique. Le président Bush a été élu sur une décision de justice parce qu'en Floride on votait et dépouillait avec des machines à cartes perforées quinquagénaire. Et voilà qu'en la Californie, qui abrite des usines de technologie de pointe, un tribunal invoque les mêmes raisons pour reporter un scrutin de destitution du gouverneur de cet Etat. Espérons que les USA ne sont pas allés en Irak installer la démocratie pour refiler au Moyen-Orient leur système de vote et de dépouillement! Si la démocratie est liée à des droits multiples, pour qu'elle fonctionne, il faut aussi en respecter les règles pratiques. Le Valais sait cela, il a développé une volumineuse jurisprudence à cet égard.

A DIRE VRAI...

De manière récurrente, les médias demandent aux candidats pourquoi le sont-ils? Confronté à ce genre de question, je suis toujours un peu emprunté. Pourquoi donc se lance-t-on dans la compétition électorale? Pourquoi 91 personnes figurent-elles sur les différentes listes des partis valaisans?

Il y a bien sûr des raisons qui tiennent à la démocratie. Toutes et tous - ou presque - ont été choisis par les assemblées générales de leurs formations. On remarquera au passage qu'il n'y a pratiquement pas eu de votes internes pour la désignation des candidat-e-s. S'agissant pour le Conseil national d'un scrutin proportionnel, et les listes étant largement ouvertes, une compétition interne revêt moins de sens. En outre, se portent candidat-e-s à ce type d'élection des hommes et des femmes qui ont déjà une certaine expérience de la vie politique.

Léonard Bender

(suite en page 3)

Darius Rochebin: On peut être vachard avec le sourire! (Photo HAUSER Anne)

EN CHUTE

La TV agressive

Etrange, la tendance nouvelle des journalistes de télévision d'agresser leurs interlocuteurs surtout s'ils sont issus du monde politique.

Leur agression est d'autant plus gênante qu'elle se base sur une idée préconçue du journaliste qui veut absolument faire dire à la personne interrogée non pas ce qu'elle pense mais ce que le journaliste croit. Ainsi les ministres français sont responsables de la canicule et de tous ses effets. Le ministre qui s'en défend est harcelé. A la TSR c'est la même rengaine: Pascal Couchepin et d'autres candidats aux élections fédérales en ont fait les frais. Fort heureusement quelques journalistes échappent à cette agressivité ambiante par un ton égal et des questions bien préparées. PPDA est de ceux-là et Darius Rochebin aussi. Si bien que l'on est attiré par l'échange sur le fond et jamais distrait par la forme agressive et insistante des questions. Résultat à la cafétaria de la TSR où l'on entend: «T'as été super bon, t'as vu il a hésité deux fois sur tes questions!»

Arlequin

HISTOIRE

Une affaire de succession

Le 10 octobre 1740 lorsque l'empereur Charles VI décède, sa fille Marie-Thérèse envisage la prise du pouvoir avec sérénité. En effet son père avait annulé la «léopoldine», disposition réservant la succession à des descendants masculins et instauré la «pragmatique sanction» pour assurer l'indivisibilité et la succession habsbourgeoise dans sa propre descendance, fût-elle féminine.

Dès que Marie-Thérèse manifeste son intention de se faire reconnaître comme souveraine des possessions autrichiennes, d'ambitieux compétiteurs annoncent vouloir lui disputer son héritage. Il y a Auguste III électeur de Saxe et roi de Pologne et Charles-Albert électeur de Bavière, tous deux époux des cousines de Marie-Thérèse et puis le roi de Sardaigne Charles-Emmanuel III et surtout le roi de Prusse Frédéric II. Il est redoutable ce Frédéric; faisant valoir d'anciennes prétentions de ses aïeux Hohenzollern et sans déclaration de guerre il envahit la Silésie, défait les Autrichiens à Molwitz et entre à Breslau.

Les Français, toujours enclins à chercher des noises à la Maison d'Autriche, promettent appui militaire à Charles-Albert et à Frédéric II la possession de la Silésie. Lorsque Charles-Albert est élu empereur sous le nom de Charles VII, Marie-Thérèse ne désarme pas; elle signe une paix séparée avec Frédéric et lui assure la Silésie puis attaque les Français. L'Anglais Georges II s'y met lui aussi et avec une coalition, la ligue de Worms, s'en prend à Charles VII et à la France. Mais le fin stratège Frédéric, inquiet du redressement autrichien s'accorde avec Charles VII pour chasser les troupes autrichiennes au-delà du Rhin.

La suite de cette affaire de «succession d'Autriche» après le 10 décembre car en Helvétie, depuis que Kaspar a confirmé son départ, les supputations pour sa succession vont bon train; il y a Christine et Franz mais aussi Rudolf et Gerold et puis... qui sait? Et comme le disait le président Fallières, c'est vrai que «la place n'est pas mauvaise, mais il n'y a pas d'avancement».

Hergé

PRIX CULTUREL

Sion récompense un cinéaste

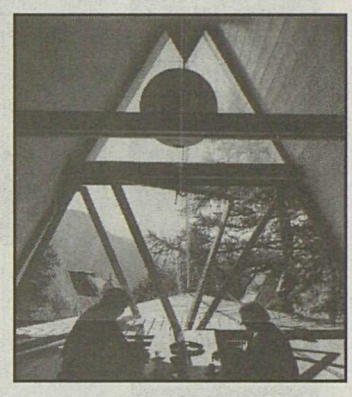
Le Conseil municipal a décerné le Prix culturel 2003 au cinéaste et réalisateur sédunois Frédéric Mermoud. Au Festival de Locarno 2003 il a reçu le «Pardino d'oro», le petit léopard d'or du court métrage pour son film «L'Escalier». C'est la première fois que le Prix culturel de la Ville de Sion, (Fr. 5000.-), est décerné à un cinéaste.

Frédéric Mermoud

ARCHITECTURE

Exposition à la Ferme-Asile de Sion

Du 4.09 au 31.10 la Ferme Asile présente une exposition sur le riche travail de Heidi et Peter Wenger. Leur univers génère des formes constuctives nouvelles qui n'ont pas pour référence l'angle droit et met en valeur la substance majeure de l'architecture: la structure. Plus d'info: www.ferme-asile.ch



CONFEDERE forum | abonnement | archives | pub | liens | impressum

Culture

La une
Culture
Débat d'idées
Politique cantonale et communale
Economie
Politique fédérale
Les gens
Valais

EXPOSITION

Sculptures et peintures à la Galerie Grande-Fontaine

Deux artistes de grand talent exposent conjointement à la Grande-Fontaine du 26 septembre au 24 octobre.

Michel Favre

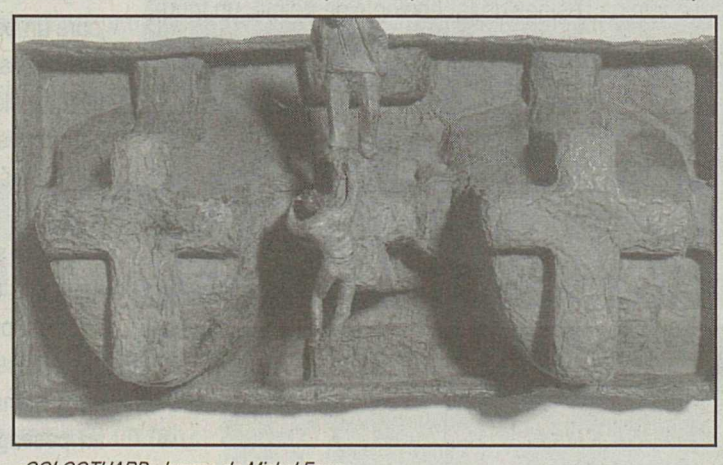
Les travaux récents de Michel Favre nous amènent dans un monde où les dimensions s'inversent, et où l'humour, l'inquiétude et l'espoir, l'ironie et la satire sont toujours présents, se côtoient. Dans ses sculptures en bronze, l'artiste intègre aussi d'autres matériaux et objets. Il met en confrontation des personnages de petite taille et des volumes, tels que cylindres, sphères, pyramides... Ces êtres fragiles, lilliputiens, constituent la trame de son œuvre.

Jacques Glassey

L'artiste sédunois est établi à Basse-Nendaz. Dès 1976 il expose en Suisse et en Europe et si on lui doit le Vampire coloré de la place des Ecoles de Martigny, son univers de peinture et de dessin est surtout orienté sur des scènes humaines et des portraits saisissants de force.

A noter que les œuvres des deux artistes sont présentées sur la grande toile: www.michelfavre.ch et www.jacquesglassey.ch.

Dow



«GOLGOTHARD» bronze de Michel Favre

«Le passeur et son client parfaitement à l'heure» de Jacques Glassey

SUR AGENDA

Expo
28.09-2.11.03, tous les jours de 14 à 18 h sauf le lundi, rétrospective peintures 1960-2003 de Gustave Cerutti au Manoir de la Ville de Martigny. Vernissage le 27.09 à 17 h.

Soirée contes
Le 26.09 à 20 h soirée contes et légendes avec Blaise Augsburger à la Fondation Tissières à Martigny.

Expo
Le 1.10 à 18 h visite commentée de l'expo sur les cristaux à la Fondation Tissières à Martigny. Expo ouverte tous les jours de 10 à 18 h jusqu'au 2.11.03.

Théâtre
Le 3.10 à 20 h 30 au Crochetan à Monthey «Maria-Dolores», télescopage facétieux du théâtre, du chant et du cinéma. Réserv. 024 471 62 67.

Concert
Le 26-27.09 à 21 h 30 à la Ferme-Asile à Sion «Le Quartet d'Antoine», acoustic modal jazz. Réserv. 027 203 21 11.

Expo
Le 26.09 à 17 h 30 vernissage de l'exposition «Bonaparte et les Suisses - l'Acte de médiation de 1803» à l'Institut Universitaire Kurt Bösch à Sion. Ouverture jusqu'au 15.01.04 de 8 h 30 à 11 h 45 et de 13 h 30 à 16 h 30.

Cinémas Martigny
Casino: 26-27-29-30.09 à 20 h 30 ; 28.09 à 16 h 30 et 20 h 30, 10 ans, «Braquage à l'Italienne».
Corso: 26-27-29.09 à 20 h 30; 28.09 à 14 h 30 et 20 h 30, 12 ans, «Le coût de la vie», comédie; 27-28-09 à 17 h, 30.09 à 20 h 30, 14 ans, «A cinq heures de l'après-midi», 14 ans, vision de l'Afghanistan post-taliban et de la condition féminine, Art et Essai, vo sous-titrée fr-all.

IMPRESSUM

Editeurs et composition:	Société coopérative le *Confédéré*
Rédacteur responsable:	Adolphe Ribordy
Impression:	Impress SA Sion
Rédaction-administration:	11, rue du Grand-Verger (1er étage), CP 216, 1920 MARTIGNY Tél: 027 722 65 76 - Fax: 027 722 49 18 - Portable: 079 628 01 88 E-mail: redaction@confedere.ch
Service de publicité: Responsable: Daniel Marti 079 628 13 23	Publiannonces 16, rue des Creusets - 1950 SION Tél: 027 322 42 41 - Fax: 027 322 42 46 E-mail: confedere@publi-annonces.ch

CONFEDERE

Journal d'information du Valais romand

ÉDITO

Quand Blocher grugeait le Valais

L'UDC, ne nous en cachons pas, a le vent en poupe. Elle le doit en grande partie à son leader M. Christoph Blocher.

A plusieurs reprises des Valaisans m'ont dit l'admiration qu'ils portaient à cet «entrepreneur parti de rien». et dont ils approuvent les idées. Nous sommes dans une démocratie et l'on peut discuter les idées des uns et des autres. Mais l'on peut en revanche apprécier l'attitude de l'entrepreneur Blocher et la manière dont lui et son ami Martin Ebner ont grugé le Valais de fort belle manière. Rappelez-vous.

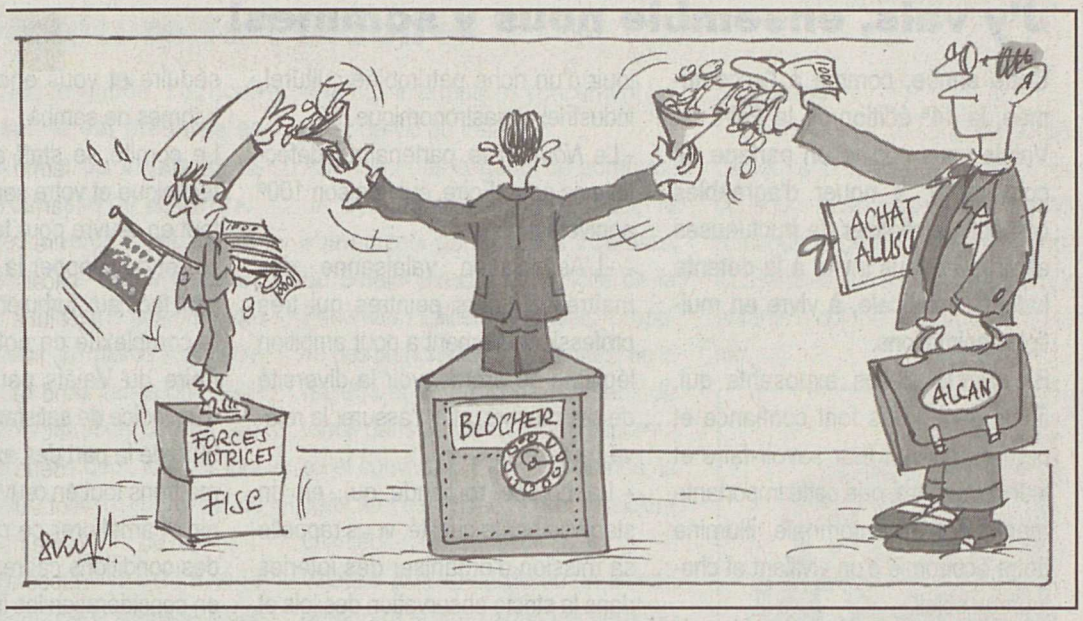
Alussuisse traversait quelques remous à la fin de la précédente décennie. Sont entrés alors dans le capital et au conseil d'administration les deux financiers zurichois. A l'époque également on pensait que cette présence était là pour sauver des emplois. Sollicité, l'Etat du Valais pour sauver les emplois, a consenti à des allègements fiscaux importants ainsi qu'à de conséquents rabais d'énergie. Alussuisse a présenté un meilleur visage financier, ce qui a permis de céder le tout à la société canadienne Alcan avec un profit maximum. Ce profit se chiffre par dizaine de millions qui sont allés dans la poche de MM. Blocher et Ebner.

Ce cas d'école n'a rien à voir avec l'esprit d'entreprise, c'est de la spéculation pure. Cette spéculation est d'autant plus scandaleuse qu'elle s'est opérée avec l'aide de l'argent public, l'argent des contribuables valaisans.

Certains diront «il y en a d'autres», ce qui n'est pas une excuse. D'autres donneront des voix au parti du «leader maximo» helvétique.

Décidément la fierté valaisanne n'est plus ce qu'elle était.

Adolphe Ribordy



SCOLARISATION DES ÉLÈVES HANDICAPÉS

Collaboration entre l'Etat du Valais et 23 communes

La mise en place d'une structure permettant une meilleure scolarisation des élèves vivant avec un handicap dans 23 communes des districts de Martigny, d'Entremont et d'une partie du District de St-Maurice vient d'être concrétisée.

Le Conseil d'Etat valaisan, représenté par le chef du Département de l'éducation, de la culture et du sport (DECS), le conseiller d'Etat Claude Roch, et à la Municipalité de Martigny, par son président Me Pierre Crittin ont signé une convention aux termes de laquelle l'Etat confie à Martigny la responsabilité de la scolarisation de ces enfants dans le Centre Assurance-invalidité de cette ville.

En juin dernier, un accord régional avait préalablement été passé entre les communes signataires et celle de Martigny.

MONDE - SUISSE

Charité bien ordonnée...

Ainsi, les négociations de Cancùn ont échoué à cause de la libéralisation de l'agriculture, celle des pays riches étant subventionnée au détriment des pays pauvres. Les décisions de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) devant être prises à l'unanimité de ses 146 membres, l'échec était programmé.

C'est quoi l'OMC? Un accord général sur le commerce et les tarifs (le GATT devenu en 1995 l'OMC) créé en 1947 par 25 pays pour libéraliser les échanges. A part cela, c'est la bête noire des altermondialistes.

La Suisse est membre de l'OMC. Elle a, à Cancùn, négocié âprement le maintien de ses subventions agricoles, car sans elles, notre agriculture ne pourrait plus remplir sa multifonctionnalité: nourrir le pays et être le jardinier du paysage. Les journaux nous ont appris qu'à Cancùn elle faisait partie du G10, emmené notamment par la Corée, le Japon et la Norvège, contre le G21 des pays émergents, notamment le Brésil et l'Inde. Les USA et l'UE formaient à eux seuls le groupe le plus libéral.

Depuis la nouvelle politique agricole suisse, concrétisée dans la loi sur l'agriculture de 1998, on croyait que la garantie des prix par la Confédération avait plus ou moins vécu, et que l'agriculture allait bientôt fonctionner comme les autres activités économiques, sans subventions. En fait, la direction prise en 1998 est bien celle-là, mais la réforme avance à petits pas.

La production agricole contribue substantiellement à l'approvisionnement du pays, à la conservation des ressources naturelles, l'entretien du paysage rural et l'occupation décentralisée du territoire (art. 1 de la LAgr). Les crédits nécessaires, notamment aux paiements directs, les prestations écologiques et celles d'intérêt public des exploitations paysannes cultivant le sol (art. 2) sont votés chaque 4 ans par les Chambres et distribués sous forme d'enveloppes (art. 6). Les textes légaux relevant du domaine de l'agriculture (lois - ordonnances) sur les généralités, la production et les ventes, les paiements directs et l'amélioration des bases de production couvrent 3 pages A4.

Cette réforme est-elle efficace? Le rapport agricole 2001-2002 nous renseigne. Les dépenses pour l'agriculture et l'alimentation se sont élevées à 3962 Mio, à savoir pour 2001: productions et ventes 902 Mio, paiements directs 2334 Mio, amélioration des bases de production 277 Mio, autres dépenses 449 Mio.

Tout cela nous amène à constater que, dans le monde actuel, malgré les bons sentiments et les bonnes paroles: charité bien ordonnée commence par soi-même.

Aloys Copt

En Valais, l'agriculture c'est d'abord la viticulture, mais aussi le lait et le fromage

A DIRE VRAI...

(suite de la page 1)

Solidement enracinés dans leurs régions, ils apporteront les suffrages et les appuis utiles à la cause commune.

Leur lien commun, c'est la passion pour la chose publique, cette idée - sans doute un peu narcissique - que l'on peut exercer une réelle influence sur la marche du pays. Mener en profondeur une action qui servira des valeurs ou des intérêts qui leur sont proches. Et puis, il y a cette envie de siéger sous la Coupole fédérale, au cœur du pouvoir suisse. Pour certains, il y a même l'ambition de laisser une empreinte, un souvenir, une trace dans l'histoire politique.

A dire vrai, chacun aura 7 chances sur 91 d'être élu; c'est toujours mieux qu'à la loterie à numéros!

Léonard Bender

Spécial Comptoir

PRÊTS AU DÉPART POUR LA 44E ÉDITION

J'y vais, ensemble nous y sommes!

Cette année, comme à l'accoutumée, la 44e édition de la Foire du Valais vous convie en partage de convivialité, à nouer d'agréables contacts, à réaliser de fructueuses affaires et vous invite à la détente ludique, musicale, à vivre en multiples animations.

Bienvenue à nos exposants qui, fidèlement, nous font confiance et permettent, par leur savoir-faire et leur savoir-être, que cette importante manifestation automnale illumine notre économie d'un vivifiant et chaleureux soleil.

Bienvenue à nos hôtes et invités d'honneur qui comblent nos visiteurs par leur dynamisme et l'originalité créative de leur stand et espace:

- La province de Turin avec ses 2,2 mio d'habitants, 140'000 PME qui font de cette région un fleuron industriel d'Italie, à l'avant-garde du monde. Avec en plus le privilège de jouir d'un riche patrimoine culturel, industriel et gastronomique.
- Le *Nouvelliste,* partenaire indéfectible de notre Foire, qui fête son 100e anniversaire.
- L'Association valaisanne des maîtres plâtriers peintres qui très professionnellement a pour ambition légitime de promouvoir la diversité de ses métiers, afin d'assurer la relève de demain.
- La Loterie romande qui, en un stand de haute qualité, vous rappelle sa mission d'organiser des loteries dans la stricte observation des lois et règlements cantonaux et fédéraux, et dont les bénéfices sont entièrement consacrés au soutien d'institutions d'utilité publique romande, à caractère social, culturel, d'environnement, de recherche et de protection du patrimoine.
- Le Brésil, pays de contrastes, aux mille couleurs et saveurs à vous séduire et vous enchanter de ses rythmes de samba.

Le comité, le staff administratif et technique et votre serviteur, mettons tout en œuvre pour tendre à préserver et développer la qualité, en faisant face aux turbulences et conjurer la complexité de notre époque. La Foire du Valais peut se prévaloir d'un indice de satisfaction de plus de 90% de la part des exposants. Nous mettrons tout en œuvre pour maintenir et améliorer ce ratio, en créant des conditions cadres et en prenant en considération les impératifs imposés par les changements rapides de notre environnement socio-économique.

Avec son thème générique J'y vais, la 44e Foire du Valais, vous surprendra...

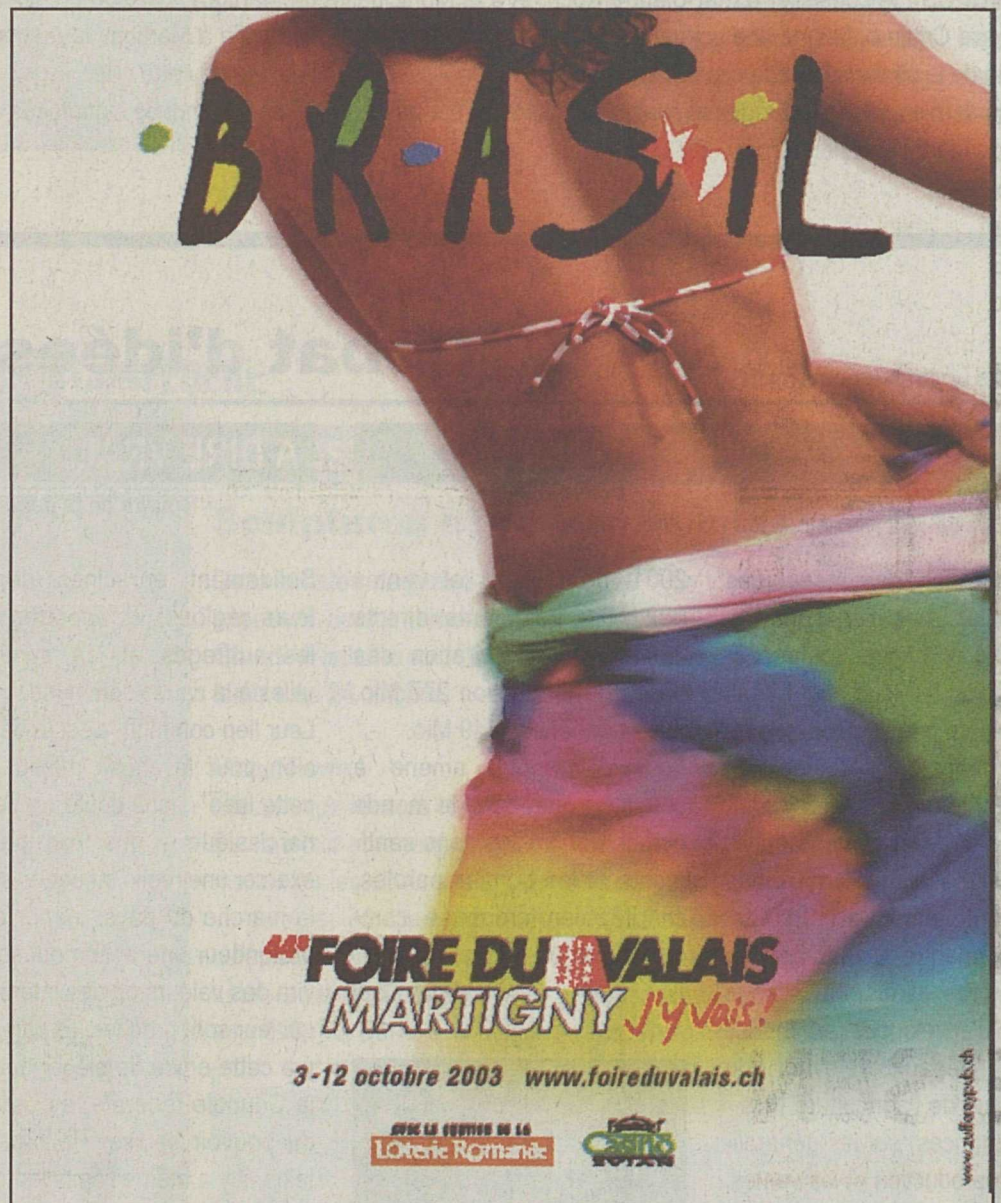
Venez-y, ensemble allons-y!

Bernard Monnet, président de la Foire du Valais

Comité d'organisation

Bernard Monnet président	Administration générale
Kurt Hediger	Vice-président
	Animations, manifestations, presse, marketing
Christian Salamin	Police - Transports - Sécurité - Internet
Claude Pellaud	Technique
François Frezza	Exposants - Maintenance
Jean-Claude Constantin	Agriculture et nature
Stéphane Saudan	Construction - Décoration
André Coquoz	Directeur
Philippe Jordan	Directeur commercial
Lucio Berera	Responsable technique
Eliane Joye	Secrétaire de direction
Catherine Castineiras	Secrétaire
Charles Méroz	Presse

Le comité d'organisation est accompagné de ses invités d'honneur.



JA&PH
JACQUES ALPHONSE & PHILIPPE
ORSAT FRERES
CAVE TAILLEFER SA

&

Monmon Duchoud

ont ouvert un nouveau restaurant à la Foire du Valais dans le Cerm I

avec

un choix de poissons du lac

&

les délicieux filets de perche du Léman

N° d'appel gratuit
☎ 0800 859 101

Logement plus
dès 1.94%

crédit hypothécaire pour financer votre logement

Compétente par nature

Banque Cantonale du Valais
www.bcvs.ch

Spécial Comptoir

PRÊTS AU DÉPART POUR LA 44E ÉDITION

Un agenda bien rempli!

Vendredi 3 octobre	journée d'ouverture journée de l'AVMPP hôte d'honneur
Samedi 4 octobre	journée officielle et des hôtes d'honneur 11 h Défilé des sociétés musicales (Harmonie et Fanfare municipale Edelweiss Martigny et le Gruppo Folkloristico ALBIANESE, représentant la Province de Turin), autorités et invités jusqu'au CERM, par la rue d'Octodure.
Dimanche 5 octobre	journée du combat de reines dès 9 h combat des reines à l'amphithéâtre
Lundi 6 octobre	journée des aînés 9 h 30 accueil des aînés à la fondation Gianadda
Mardi 7 octobre	journée de la Loterie romande 19 h 30 démonstration de danse de combat brésilienne du groupe de Capoeira Legal dos Alpes, danse de combat brésilienne.
Mercredi 8 octobre	journée de la jeunesse 17 h 30 Pavillon AVMPP: Break - DJ X-ylone
Jeudi 9 octobre	journée de l'eau 10 h Salle Bonne-de-Bourbon: Symposium de l'Espace Mont-Blanc lié à l'Année internationale de l'eau douce.
Vendredi 10 octobre	journée de l'économie 9 h 30 Salle Bonne-de-Bourbon: Forum de l'économie
Samedi 11 octobre	journée du centenaire du *Nouvelliste* 11 h Salle Bonne-de-Bourbon: débat Elections fédérales organisé par Rhône FM
Dimanche 12 octobre	journée de clôture

L'agriculture fait la foire

Comme chaque année, l'agriculture valaisanne est présente en force à la Foire du Valais, dans sa halle «Richesse de la Terre».

L'eau-de-vie: du verger à la bouteille

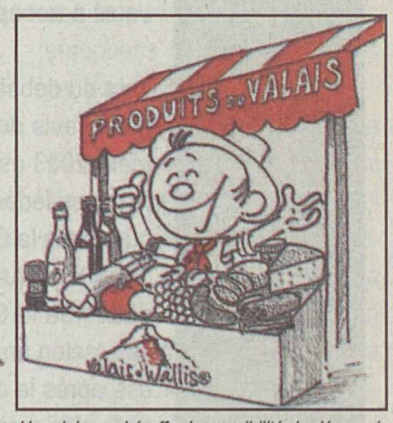
Dans un décor de verger valaisan, l'agriculture valaisanne célèbre cette année les deux premières AOC attribuées au canton du Valais.Une distillerie de démonstration permet aux visiteurs d'assister deux fois par jour à la fabrication de l'eau-de-vie de poire william. A 10 h 30 et 15 h (samedis et dimanches à 11 h et 16 h), un distillateur de la Régie fédérale des Alcools explique la procédure et démontre le fonctionnement d'une distillerie moderne.Une exposition thématique complète cette animation avec un ancien alambic, des fruits de saison, des bouteilles d'eau-de-vie et diverses informations concernant les eaux-de-vie du Valais.

Au milieu des cageots de pommes, un sympathique bar-carnotzet, le «barnotzet» géré par les «Coteaux du Soleil» avec la complicité de la Fédération Laitière du Valais, propose des planchettes valaisannes, de la raclette et un choix de boissons du terroir dans une ambiance chaleureuse et conviviale. En fin de journée, le barnotzet est animé par un musicien-chanteur.

Chaque jour un artiste ou un artisan démontre son art sous les yeux du public. A tour de rôle: un cuisinier-écrivain, un souffleur de sucre, une artiste en poterie, un peintre sur fresque, un sculpteur de masques, un vidéaste passionné de race d'Hérens, etc.

Juniorland

Les plus jeunes ne sont pas oubliés, puisqu'ils peuvent participer à des concours aussi originaux que le Mur d'images, le Cervin des anneaux ou le Casse-têtes. Un set de table invite les enfants à colorier les produits du terroir.



Un mini-marché offre la possibilité de découvrir, déguster et acheter divers produits du terroir valaisan.

le Brésil, pays de contrastes

Pour certains c'est le pays du carnaval et du football, alors que pour d'autres c'est celui de la forêt tropicale menacée et des populations indiennes. D'autres encore pensent d'abord aux enfants des rues, à la drogue, à la criminalité et à la corruption. En Europe, le Brésil a une image très contrastée.

Le Brésil, dont la capitale est Brasilia, est le cinquième pays le plus grand du monde par rapport à sa superficie (8'511'965 km²). Il recouvre la moitié de la surface de l'Amérique du Sud ce qui représente une surface 17 fois plus grande que celle recouverte par la France!

Le pays compte près de 169 millions d'habitants et la densité moyenne d'habitants s'élève seulement à 19.7 h/km². La population est répartie de manière très inégale. Sur le Plateau central et en Amazonie la densité est très faible (souvent en dessous de 5 h/km²) alors que les régions méridionales et littorales connaissent une densité élevée.

Le Brésil, un immense pays, terres de contrastes...

HOBBY-CENTRE - SION
Place du Midi 48
LE SPÉCIALISTE DU MODÈLE RÉDUIT ET JOUETS TECHNIQUES
Profitez de nos prix «Jubilé 40 ans»
Parking du Scex à deux pas! Gratuit 60 min.
par exemple:
Avion télécommandé prêt à voler, avec accessoires dès Fr. 119.90 net
Trains électriques MÄRKLIN, ROCO, etc. Boîtes de départ complètes avec transfo dès Fr. 199.– net
Bon de 10 % (non cumulable)
Sur tout achat effectué au magasin - sauf sur prix net et offres spéciales
Tél. + Fax 027 322 48 68
www.hobby-centre.ch - hobby-centre@bluewin.ch

Restaurant Les Iles
1951 SION / APROZ
Terrasse - Bar
Salles de banquets ou de conférences
de 12 à 300 personnes
Georges Luyet • Gérant
Tél. +41(0)27 345 38 38 • Fax +41(0)27 345 38 39
Votre visite nous fera plaisir à la Foire du Valais au stand FLV et Provins.

RAIFFEISEN
BANQUE RAIFFEISEN
DU RHÔNE ET DU TRIENT
Fully - Charrat - Martigny -
Salvan - Finhaut
Les Marécottes - Trient

LTA
TECHNIQUES DE L'ASPIRATION
La puissance tranquille
Aspirateurs centralisés
CADOUOT Sàrl
Champs du Bourg 18
1920 Martigny VS
Tél.: 027 722 01 14
Fax: 027 722 21 85
www.lta.ch
info@lta.ch

SERRURERIE ET FERRONNERIE D'ART
1981-2001
PORTES DE GARAGES
EN TOUS GENRES
ET AUTOMATISATON
STORES à TOILE
CB
Christian BUCHARD
1912 LEYTRON
Tél. 027 306 49 87
Natel 079 628 20 81

VOTRE ENTREPRISE DE TRAVAUX PUBLICS
1925-2002
LOSINGER SION SA
SIÈGE SOCIAL: SION
SUCCURSALES: MASSONGEX
NIEDERGESTELN
EN VALAIS DEPUIS 1925
LOSINGER

DU CÔTÉ DES CHAMBRES

Programme d'allégement budgétaire

Le Conseil des Etats est entré en matière sans opposition sur le programme d'allégement 2003, qui prévoit d'améliorer de quelque 3,3 mia. de francs le budget de la Confédération. Il a suivi le projet du Gouvernement en adoptant la loi relative et a accepté des projets afférents.

Lors du débat général, le Conseil des Etats a montré qu'il partageait l'avis du Gouvernement, pour qui le programme d'allégement 2003 est incontournable vu les sombres perspectives des finances fédérales. En 2006 déjà, le besoin d'assainissement du budget de la Confédération atteindra au moins 1,6 mia. de francs dans l'optique actuelle. Des conseillers ont rappelé que les dettes de la Confédération s'élèvent aujourd'hui à 120 mia. et que, selon une comparaison avec les pays de l'OCDE, la Suisse est, après le Japon, le pays où la quote-part de l'Etat a progressé le plus rapidement. Cette évolution si négative pour la prospérité et la compétitivité internationale de notre pays doit donc être stoppée.

Il s'agit dans un premier temps de ramener la croissance disproportionnée des dépenses à un niveau durablement supportable. Le conseiller fédéral Villiger a conjuré la Chambre des cantons de ne pas perturber le fragile équilibre du programme d'allégement, d'autant que ce programme ne remet pas en cause les tâches essentielles de l'Etat.

ÉDITO

La dette et les impôts

Le débat simultané aux Chambres fédérales et dans les assemblées électorales sur la dette publique et les impôts ne manque pas de piquant.

En effet, sous la Coupole, confrontés aux réalités, les 246 parlementaires, ou du moins une partie d'entre eux, taillent dans les dépenses de la Confédération pour éviter un trop lourd déficit et donc un accroissement de la dette.

Lors des débats électoraux en revanche chacun définit ses priorités sur la formation, la recherche, les transports publics, le social etc. qui toutes chargeraient les dépenses étatiques.

Mais le plus intéressant est de constater la philosophie différente, selon les camps ou les personnes, sur la dette et l'impôt.

La gauche, elle, minimise la dette et ne veut pas réduire les impôts.

L'autre camp politique au contraire s'inquiète de la dette croissante et estime qu'il faut moins ponctionner l'économie et le contribuable.

Ainsi donc pour les uns la dette est un outil économique au service d'une relance hypothétique, et pour les autres la dette et la sur fiscalité sont un frein à l'économie.

A y regarder de plus près on constate donc que la gauche défend l'Etat, l'administration, les grandes régies publiques et l'impôt presque comme un droit acquis.

La droite veut, elle, en allégeant le poids de la ponction d'impôts et de la dette, réduire la pression sur l'économie, seule mesure, selon elle, à même de faire repartir la machine.

Il y a une troisième sensibilité qui se soucie plus particulièrement du contribuable. Car pour ce denier camp, l'électeur, le citoyen, le contribuable et l'usager des services de l'Etat est une seule et unique personne. Mais lors des élections, ce dernier groupe devra aussi choisir son camp, car chacun est aussi employé ou patron, consommateur et producteur.

Dominique Delaloye
secrétaire politique, PRD

Finances publiques : comme le tonneau des Danaïdes

CONFEDERE forum | abonnement | archives | pub | liens | impressum

Politique fédérale

La une
Culture
Débat d'idées
Politique cantonale et communale
Economie
Politique fédérale
Les gens
Valais

INITIATIVE OPPOSÉE AU GÉNIE GÉNÉTIQUE

Non à une mise sous tutelle

L'incontournable initiative opposée au génie génétique dans le domaine non humain place les consommateurs et les agriculteurs sous tutelle.

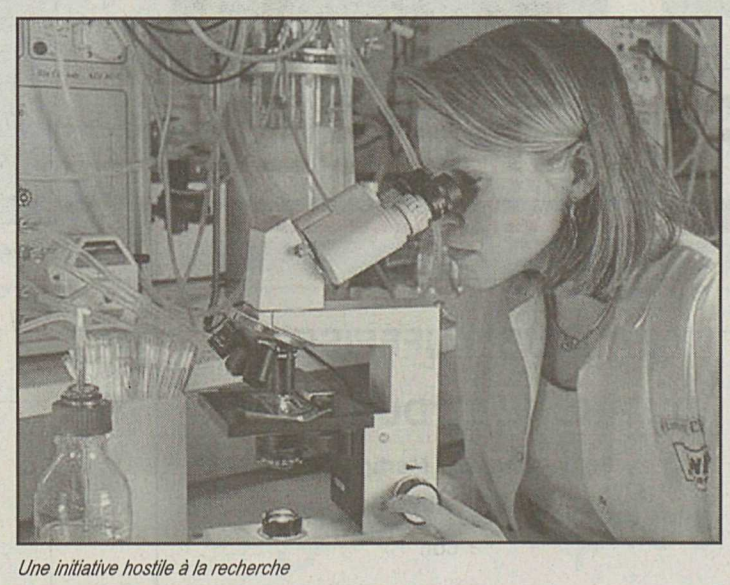
Les règles du marché détermineront si les agriculteurs et les consommateurs acceptent d'utiliser une telle technologie. L'Etat doit se limiter à fixer les conditions cadres dans lesquelles cette technologie peut être utilisée. Interdire totalement la recherche en génie génétique sur des plantes n'a pas de sens. Avec une telle mesure, les agriculteurs seront placés sous tutelle.

Le Parti radical suisse constate à regret qu'une partie des agriculteurs et de l'UDC subissent librement le diktat de la coalition verte/rouge. Une coalition qui, pour sa part, ne se privera pas d'abandonner la politique agricole à la première occasion qui s'offrira à elle. Les consommateurs seront également placés sous tutelle. Au lieu de définir les règles qui encadreront le libre choix du consommateur, l'initiative impose de manière autoritaire aux citoyens et citoyennes les biens de consommation. Non seulement une telle position est contraire à l'idée de la responsabilité personnelle nourrie par le Parti radical, mais elle est de surcroît hostile aux consommateurs.

Cette initiative envoie d'autre part un signal catastrophique à la place de la recherche suisse. La coalition rouge/verte attache beaucoup d'attention à augmenter les crédits budgétaires alloués à la recherche mais en multipliant les interdictions légales et les moratoires, elle démontre qu'elle est incapable d'agir dans l'intérêt de notre place scientifique. En agissant de la sorte, cette coalition prend la responsabilité de détruire des milliers de places de travail.

Le Parti radical réaffirme son attachement à la liberté de la recherche, à la transparence, aux règles de la déclaration et à la liberté de choix du consommateur et de l'agriculteur. De manière conséquente, il s'opposera donc à cette initiative hostile à la place scientifique suisse et au marché de l'emploi.

PRDS



Une initiative hostile à la recherche

ÉLECTIONS EN LIGNE

2810 candidats au Conseil national et aux Etats sont inscrits sur le site www.smartvote.ch. Avec l'outil d'aide au vote smartvote, les électeurs peuvent déterminer quels candidats leur correspondent le mieux. En outre, comme pour les vraies élections, smartevote met à disposition des listes officielles pour chaque canton. L'internaute peut ainsi sélectionner le canton dans lequel il souhaite voter, puis choisir une liste de parti (ou une liste vide). Il peut ensuite la modifier comme bon lui semble (cumul, panachage,..), puis l'introduire dans une urne virtuelle. Son vote sera enregistré. Cette élection est virtuelle, mais elle propose toutefois des informations intéressantes, notamment sur le profil des candidats en course pour ces élections fédérales.

confedere@publi-annonces.ch
Pour vos annonces dans le Confédéré

REGIE PUBLICITAIRE
PRESSE & INTERNET

EN LIGNE DIRECTE AVEC VOS IDÉES

PUBLI ANNONCES
Rue des Creusets 16
1950 Sion
Tél. 027 322 42 41
Fax 027 322 42 46

NOTES DE CAMPAGNE

12 pour une reconquête

Le PRD présente une liste de sept candidats pour le Conseil national, la JRV une liste de cinq candidats. Ces deux listes sont apparentées et leur souhait commun est de récupérer le deuxième siège perdu il y a 4 ans.

La caravane électorale se déplace en Valais: en bateau à Saint-Gingolph, en compagnie du président de la Confédération à Montana, dans le Haut-Valais, en rencontre-apéritif dans les villes valaisannes, bref les 12 candidats serpentent à travers le canton. A Orsières, jeudi passé, ils étaient tous là, l'occasion de faire une photo souvenir

A la prochaine rencontre ils seront treize avec le candidat au Conseil des Etats Narcisse Crettenand.

TOURISME

La réalité touristique

En très peu d'années, nous avons enregistré une perte de 18 millions de nuitées, ce qui, ajouté à tant d'autres nuitées manquantes, classe aujourd'hui la Suisse au 22e rang des destinations touristiques au monde.

Notre pays occupait en 1900 le premier rang et en 1950 encore la 5e place. En Europe, ces 10 dernières années, on a construit 1 million de lits d'hôtels pendant que nous, dans le même temps, nous fermions 800 établissements. Ce constat est sans appel. Le dire ne suffit plus. Le temps est venu d'agir.

Le Conseil fédéral l'a compris, lui qui a proposé au Parlement ce printemps un programme de revitalisation. Il l'a fait par souci de solidarité confédérale. Malheureusement, il n'a pas été pleinement suivi par le Parlement car une partie des forces anti-bourgeoises se sont opposées au côté des champions du libéralisme. Résultat, le programme du Conseil fédéral a été revu à la baisse et nous accentuons davantage encore notre retard par rapport à nos concurrents européens fortement soutenus par les pouvoirs publics.

La branche touristique a besoin de la considération de l'Etat tout simplement pour s'adapter aux nouvelles données de la mondialisation et non pas pour être assistée. Dès la modernisation des équipements opérée, il va sans dire que l'économie touristique doit compter avant tout sur la responsabilité individuelle des acteurs touristiques, sur leur engagement et leur esprit d'initiative. Toutefois, pour y parvenir, des mesures d'accompagnement sont nécessaires. A défaut il faut oublier le Valais touristique.

Dany Perruchoud

HOMMAGE

A Willy Bühler

Il y a un temps pour tout: un temps pour vivre, un temps pour aimer, un temps pour souffrir et un temps pour mourir...

Mais, la vie et la mort ne sont-elles pas d'étranges compagnes de la même condition humaine!

Nous pleurons aujourd'hui la mort d'un ami, Monsieur Willy Bühler, dont les grands mérites n'avaient d'égale que sa discrétion légendaire. Son brusque départ laisse dans la peine toute sa famille et tous ses amis. Il a quitté cette terre dans la nuit du 18 au 19 septembre, après avoir mené une vie faite de travail et de dévouement.

Quand le parcours a été aussi intensif que celui de Monsieur Willy Bühler, la mort paisible met, hélas trop tôt, un point d'orgue à une vie riche de travail, d'émotions et de générosité.

Son engagement efficace à la tête de plusieurs entreprises, ainsi que la présidence des Supporters et la vice-présidence du FC Sion pendant 12 ans, témoignent du dynamisme dont a fait preuve Monsieur Bühler tout au long de sa vie.

Personnellement, je garde le souvenir ému d'un homme dévoué et généreux, qui a rendu d'éminents services au Valais, en jouant notamment un rôle bienfaisant pour la création et le développement de l'Institut Universitaire Kurt Bösch (IUKB), à Sion.

Certes, Monsieur Bühler n'a pas été épargné par les difficultés de l'existence. Mais avec l'appui de son épouse, il a toujours su relever la tête et surmonter les épreuves de la vie. Il n'a jamais cessé d'être à l'écoute des autres et de leurs problèmes.

Ce jeudi, à la veille de sa mort, ne m'a-t-il pas laissé un aimable message en pensant à l'avenir de l'IUKB et en me proposant une rencontre pour l'un de ces prochains jours. La loi implacable de la mort en a décidé autrement...

En ma qualité de président de l'Institut Universitaire Kurt Bösch et au nom de tous les Collaborateurs et Collaboratrices, je tiens ici, à titre posthume, à lui rendre un hommage respectueux et reconnaissant, en lui redisant notre profonde gratitude pour son appui précieux et permanent.

J'adresse à son épouse Denyse, à sa fille Christine, à son fils Roby, ainsi qu'à toute sa famille, nos sincères condoléances.

En pensée avec vous durant ces moments pénibles de la séparation, nous vous exprimons nos sentiments de sympathie et d'amitié.

Monsieur Willy Bühler était un homme affable, généreux et discret. Avec la même discrétion qui a caractérisé toute sa vie, Monsieur Willy Bühler est parti sur la pointe des pieds, si j'ose dire, en tirant sa révérence.

Avec la mort de Monsieur Willy Bühler, nous perdons un véritable ami et un homme de bien. Il nous laisse à tous un beau témoignage d'espérance.

Je conclurai mes propos, en vous dédiant cette pensée d'Albert Camus: «La grandeur de l'homme est dans sa décision d'être plus fort que sa condition!»

Bernard Comby
Président de l'Institut Universitaire Kurt Bösch (IUKB)
Sion, le 22 septembre 2003

BRÈVES

Prix Rünzi

Le divisionnaire Luc Fellay, lauréat 2003 du prix de la Fondation «Divisionnaire F.-K. Rünzi»

Le divisionnaire Luc Fellay, commandant de la division territoriale 1 et futur chef des Forces terrestres, a été désigné comme lauréat du prix de la Fondation «Divisionnaire F.-K. Rünzi» pour 2003.

C'est sur lui en effet que le Conseil de cette fondation, actuellement présidé par le conseiller d'Etat Jean-Jacques Rey-Bellet, président du Gouvernement, vient de porter son choix.

Remerciements

Les samedi 6 et dimanche 7 septembre 2003 furent des journées mémorables, celles la 13e Schubertiade d'Espace 2 qui a rencontré un véritable succès.

L'Administration municipale tient à exprimer sa gratitude à toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont tissé la qualité de l'accueil réservé au large public et aux mélomanes présents.

Elle vous adresse, Martigneraines et Martignerains, ses plus vifs remerciements pour la participation active à la réussite de cette grande fête de la musique, au large et flatteur retentissement.

L 'Administration municipale de Martigny

Plantes médicinales

La culture commerciale de plantes médicinales en Suisse a vingt ans. Les herbes suisses sont de qualité supérieure.

En réalité, l'on pourrait croire que la culture d'herbes médicinales a une longue tradition en Suisse. Il n'en est rien. Il y a vingt ans seulement que quelques paysans suisses ont commencé à consacrer des surfaces relativement importantes à ce type de culture. Initiée par Ricola, la demande a encouragé d'autres paysans de la région du Puschlav, du Valais et de l'Emmental en Argovie supérieure à se lancer eux aussi dans cette culture. Aujourd'hui, environ 220 exploitations agricoles indépendantes ont passé des contrats avec Ricola. Grâce à une garantie d'achat sur plusieurs années, elles peuvent compter sur un revenu assuré.

SION

Le goût avant tout

La mondialisation a créé aussi une normalisation des goûts et des saveurs. Sans parler des fast food à l'américaine qui ont envahi la planète, l'industrie alimentaire - rentabilité oblige - met sur le marché des produits standards susceptibles de plaire au plus grand nombre.

De là à parler d'une standardisation du goût il n'y a qu'un pas. Pourtant les saveurs de par le monde, tant au travers des produits que de la préparation de ces derniers, se comptent par millions. Il faut savoir que le goût se forge dès l'enfance, aussi il n'est pas étonnant de voir à notre époque, par le changement d'habitude alimentaire, la jeune génération ne pas apprécier ce qui faisait les délices de la génération précédente.

Derrière les goûts se trouvent aussi des productions indigènes et un savoir-faire culinaire important. Aussi depuis trois ans se déroule sur ces principes une «Semaine du goût en Suisse». Plus de 300 événements sont recensés dans un guide et ils se déroulent dans toute la Suisse. Il faut savoir que chaque canton romand forme «une région du goût», alors que la Suisse allemande, les Grisons et le Tessin en forment une autre.

En Valais 60 restaurants, œnothèques, villes et villages se sont prêtés au jeu. D'Ayer à Champéry, de la Confiserie Jacquérioz à Martigny au restaurant Lafargue à Saint-Maurice, d'une promenade gourmande dans le vallon de Réchy à la découverte des produits très valaisans en ville de Sion, la gamme est complète. On ne s'étonnera pas non plus de découvrir la brisolée et la chasse. A Sion où il y a le plus grand nombre d'établissements qui se sont prêtés au jeu, le goût sera célébré dimanche 28 septembre de 11 h à 18 h, dans le périmètre de la Planta- Grand-Pont. La journée sera consacrée au pain, au fromage et aux vins. Bonne dégustation. *Ry*

DEPUIS 1896
JEAN-RENÉ GERMANIER
VINS ET SPIRITUEUX
BALAVAUD
JEAN-RENÉ GERMANIER - VINS ET SPIRITUEUX
1963 VÉTROZ - VALAIS - SUISSE
WWW.BONPERE.COM - WINE@BONPERE.COM

DÉCÈS

Marie Lugon-Vaudan, 89 ans, **Le Châble**; Armin Kronig-Kössl, 71 ans, **Zermatt**; Willy Bühler, 84 ans, **Sion**; Renée Pécora-Mabillard, 55 ans, **Grimisuat**; Placide Quinodoz, 85 ans, **Saint-Martin**; Alice Ruffieux, 72 ans, **Vérossaz**; Giuseppe Nalbone, 65 ans, **Sierre**; Léon Evéquoz, **Erde**; Charles Lugon-Moulin, 90 ans, **Finhaut**; Roger Caloz, 75 ans, **Vissoie**; Eléonore Ballestraz-Ravaz, 79 ans, **Grône**; Elise Ecoeur, 71 ans, **Val-d'Illiez**; Jean-Yves Imboden, 54 ans, **Sierre**; Lucie Vouillamoz, 82 ans, **Isérables**; Adrien Delalay, 84 ans, **Uvrier**; Amédée Fusay-Luy, 65 ans, **Fully**; Antoine Maye, 73 ans, **Sion**; Marc-André Barmaz, 50 ans, **Sierre**; Arthur Weidmann, 79 ans, **Ovronnaz**; Vital Giroud, 75 ans, **Martigny**; Evelyne Veuthey-Grept, 71 ans, **Vionnaz**.

SUR AGENDA

Soirée contes : 3.10 à 20 h 30 à la Ferme-Asile à Sion, «Contes de Cuba». Conteuse: Pascale Biollaz, comédienne. Réserv. 027 203 21 11.

Rencontre: 2.10 à 20 h à la Ferme-Asile à Sion, «Café-philo». Sur le thème «rôle du café dans les échanges et la communication». Invités: Bernard Crettaz et Alain Valtério. 027 203 21 11.

Randonnée: 28.09, 10 h 15-17 h, randonnée guidée à travers le vignoble de Sierre et de Salgesch. Visite de musée, dégustations, pique-nique valaisan. Sur inscription : 027 455 85 35.

Contes: contes pour enfants dès 6 ans et famille le 1.10 à 14 h 20 à la Maison des contes et légendes de Dorénaz. Emporter le goûter. Possibilité de visiter la maison après la conterie. Réserv. 027 764 22 00.

ER ach 216 529/03

AVIS DE TIR

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées)	
		Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone selon CN 1:50 000 feuille 283
Lu 29.09.03	0800-2200		
Ma 30.09.03	0800-2200	**Ferpècle** Position 1: 608 550 / 100 950 Position 2: 608 580 / 100 550 Position 3: 608 550 / 100 340	**Ferpècle (Zone dangereuse)**
Me 01.10.03	0800-2200		
Je 02.10.03	0800-2200		Les tirs peuvent être annulés ou se terminer plus tôt que prévu, se renseigner au N° tf **027 205 66 20**
Ve 03.10.03	0800-1800		
Lu 06.10.03	0800-2200		
Ma 07.10.03	0800-2200		
Me 08.10.03	0800-2200		
Je 09.10.03	0800-2200		
Ve 10.10.03	0800-1800		
Lu 13.10.03	0800-2200		
Ma 14.09.03	0800-2200		
Me 15.10.03	0800-2200		
Je 16.10.03	0800-2200		
Ve 17.10.03	0800-1200		

Armes: Im 8,1 cm
Tirs et Im: Elévation maximale de la trajectoire 3900 m s/mer

MISE EN GARDE

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés

Ne jamais toucher — Marquer — 117 Annoncer

Informations concernant les tirs jusqu'au 17.10.03 - Tf 027 205 66 20.
Bureau régional de renseignements Tf 027 203 35 31
Lieu et date: Sion, 26.08.03.

Le commandement: Secteur d'instruction 31

E ach 216 530/03

AVIS DE TIR

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées)	
		Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone selon CN 1:50 000 feuille 283
Lu 29.09.03	0800-2200		
Ma 30.09.03	0800-2200	**Ferpècle**	Grande Dent de Vésivi - Dent de Perroc - Pointe des Genevois - Pt 3112 - Glacier du Mont Miné - Glacier de Ferpècle - pt 2640 - pt 2415 - Bricola (exclu) - pt 1984 - Grande Dent de Vésivi **Centre de gravité/608 700/100 500**
Me 01.10.03	0800-2200		
Je 02.10.03	0800-2200	3105.05	
Ve 03.10.03	0800-1800		
Lu 06.10.03	0800-2200		
Ma 07.10.03	0800-2200		
Me 08.10.03	0800-2200		
Je 09.10.03	0800-2200		
Ve 10.10.03	0800-1800		
Lu 13.10.03	0800-2200		Les tirs peuvent être annulés ou se terminer plus tôt que prévu, se renseigner au N° tf **027 205 66 20**
Ma 14.09.03	0800-2200		
Me 15.10.03	0800-2200		
Je 16.10.03	0800-2200		
Ve 17.10.03	0800-1200		

Armes: inf (-Im)
Tirs art et Im: Elévation maximale de la trajectoire 3900 m s/mer

MISE EN GARDE

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés

Ne jamais toucher — Marquer — 117 Annoncer

Informations concernant les tirs dès 17.10.03 - Tf 027 205 66 20.
Bureau régional de renseignements Tf 027 203 35 31
Lieu et date: Sion, 25.08.03.

Le commandement: Secteur d'instruction 31

VILLE DE SION

MISE AU CONCOURS

La Ville de Sion met au concours le poste de

Chef du service des Travaux publics

(Ingénieur de la Ville)

Le titulaire a la direction des études et des réalisations de routes et de canalisations ; il assume la responsabilité des tâches relatives à l'assainissement urbain, à l'aéroport, à la voirie, au cadastre et à l'agriculture.

Nous demandons :
- diplôme d'ingénieur civil soit d'une EPF, soit d'une ETS mais avec une grande expérience pratique ;
- aptitude à traiter de manière indépendante les problèmes administratifs et techniques du service ;
- expérience dans un emploi à responsabilité ;
- savoir faire preuve de dynamisme, de sens de l'organisation et de goût pour les relations humaines ;
- aptitude à diriger du personnel ;
- bonnes connaissances des bases légales et du droit spécifique;
- maîtrise parfaite de la langue française ; des connaissances d'allemand seraient un atout ;
- âge souhaité : dès 35 ans ;
- nationalité suisse ;
- avoir ou prendre domicile sur le territoire de la commune de Sion.

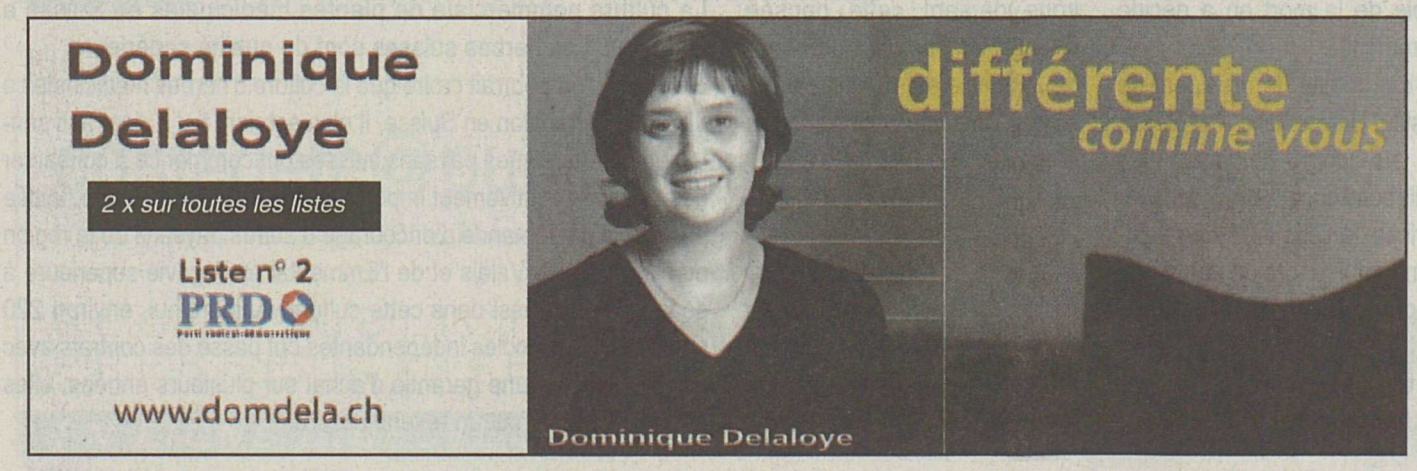
Nous offrons :
- un travail particulièrement intéressant et varié ;
- une activité impliquant des relations publiques ;
- un traitement adapté aux charges assumées, et à la formation du titulaire.

Le poste mis au concours est accessible aux hommes ou aux femmes.

Entrée en fonctions : 1er mars 2004, ou à convenir.

Salaire :
selon le règlement général pour le personnel de l'administration communale.

Le cahier des charges peut être consulté auprès du Secrétariat municipal, Hôtel de Ville, Grand-Pont 12, 1950 Sion, qui se tient à disposition pour tous renseignements complémentaires (tél. 027 / 324 11 21).

Les offres manuscrites avec curriculum vitae, photo, références et certificats doivent être adressées au Secrétariat municipal, Hôtel de Ville, Grand-Pont 12, 1950 Sion 2, jusqu'au lundi 13 octobre 2003, la date du timbre postal faisant foi.

Sion, le 16 septembre 2003